



# قرآن کریم

«نخهی خصی من»

— نگاهه نوبه قرآن —

نویسنده: دکتر احمد خیری العمری

مترجم: دکتر شعیب علی خواجه

یادداشت: کتابنامه.	العمری، احمد خیری
عنوان دیگر : نگاهی نوبه قرآن.	القرآن: نسخه شخصیه. فارسی
موضوع: قرآن. برگزیده‌ها-- ترجمه‌ها	عنوان و نام پدیدآور: قرآن کریم: «نسخه
موضوع: قرآن -- تأویل	شخصی من»: نگاهی نوبه قرآن / نویسنده احمد خیری العمری؛ مترجم شعیب علی خواجه.
شناسه افزوده: علی خواجه، شعیب، ۱۳۶۳ -، مترجم	مشخصات نشر: تهران: نشر احسان، ۱۴۰۱.
ردہ بندی کنگره: BP۲۶۷/۸	مشخصات ظاهری: ۴۴۹ ص.
ردہ بندی دیوی: ۲۹۷/۷۷۲	شابک: ۱-۸۶۳-۳۴۹-۶۰۰-۹۷۸.
شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۶۹۹۶۸	



تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، پاساز فروزنده، شماره ۴۰۶.  
 www.nashrehsan.com تلفن: ۰۲۶۹۵۴۴۰۴

## فهرست مطالب

۱۱ .....	مقدمه مترجم
۱۳ .....	مقدمه نویسنده
۱۷ .....	تعمیم
۱۹ .....	۱. سوره «فاتحه»: چشمی بر جهان
۲۴ .....	۲ - ۱. سوره «بقره»، بخش اول: کشمکش تلخ با واقعیت تلخ
۳۵ .....	۲ - ۲. سوره «بقره»، بخش دوم: استمار کشمکش تلخ با واقعیت تلخ
۴۶ .....	۳. سوره «آل عمران»: ترمیم افکار شکست خورده
۵۵ .....	۴. سوره «نساء»: مستضعفان در زمین
۶۴ .....	۵. سوره «مائده»: ماهیت بشری بدون زیباسازی و فتوشاپ
۷۶ .....	۶. سوره «أَنْعَامٌ»: مهم ترین رابطه در زندگی تو
۸۶ .....	۷. سوره «أُعْرَافٌ»: من در میان ما
۹۴ .....	۸. سوره «أَنْفَالٌ»: محاسبه فرد پیروز
۹۹ .....	۹. سوره «توبه»: جنگ و صلح
۱۰۴ .....	۱۰-۱۲-۱۱. سوره های «يونس، هود و یوسف»: از چاه تاخت پادشاهی
۱۱۳ .....	۱۳. سوره «رعد»: تغییر در حال اجراشدن
۱۱۹ .....	۱۴. سوره «ابراهیم»: خروج از تاریکی ها به سوی نور

۱۵. سوره «حیر»: صحنه کامل	۱۲۳
۱۶. سوره «نحل»: پایه هایی متعدد و سقفی واحد	۱۲۹
۱۷. سوره «اسراء»: مسؤولیت شخصی تو	۱۳۵
۱۸. سوره «کهف»: مراحل تغییر غیرممکن نیست!	۱۴۲
۱۹. سوره «مریم»: زن ابرقه‌مان	۱۴۷
۲۰. سوره «طه»: هرگز در نقش یک قربانی زندگی نخواهم کرد!	۱۵۶
۲۱. سوره «أنبياء»: تخریب برای ساختن	۱۶۳
۲۲. سوره «حج»: ویزای حج	۱۷۰
۲۳. سوره «مؤمنون»: اهمیت انسان عادی	۱۸۰
۲۴. سوره «نور»: نوری فراکیر	۱۸۶
۲۵. سوره «فرقان»: اهمیت بی توجهی به بسیاری از سخنان	۱۹۶
۲۶. سوره «شعراء»: خودت را خیلی سرزنش نکن!	۲۰۵
۲۷. سوره «نمل»: گاهی کوتاه ترین راه ها طولانی ترین آنهاست	۲۱۴
۲۸. سوره «قصص»: قصه های پایان یافته و قصه های بی پایان	۲۲۲
۲۹. سوره «عنکبوت»: هجرت	۲۳۰
۳۰. سوره «روم»: اثر پروانه ای	۲۳۷
۳۱. سوره «لقمان»: اعلامیه ارت	۲۴۴
۳۲. سوره «سجده»: اولین لرزش قلب	۲۵۲
۳۳. سوره «احزاب»: دوره آموزش حفاری خندق	۲۶۰
۳۴. سوره «سبأ»: توهّمات قدرت و توهّمات ضعف	۲۷۳
۳۵. سوره «فاطر»: تعیین مواضع و فرصت های ثانوی	۲۸۱
۳۶. سوره «یس»: ای انسان!	۲۹۲

۳۷. سوره «صافات»: آماده شو، پایداری کن و برو	۳۰۳
۳۸. سوره «ص»: عزّت و اختلاف	۳۲۰
۳۹. سوره «زمر»: نبردی سرشار از سکوت	۳۳۰
۴۰. سوره «غافر»: در جستجوی راهی برای خارج شدن	۳۳۷
۴۱. سوره «فصلت»: آذیری در سر تو!	۳۴۸
۴۲. سوره «شوری»: عسل رسیده	۳۵۶
۴۳. سوره «زخرف»: برخی از درخشندۀ ها کشته شده اند!	۳۶۵
۴۴. سوره «دخان»: دودی با چاشنی آگاهی	۳۷۲
۴۵. سوره «جائیه»: لحظات آخر، پیش از اعلام حکم	۳۷۷
۴۶. سوره «احقاف»: عنوان: شن‌های روان	۳۸۳
۴۷. سوره «محمد»: نسخه‌ای بهتر از تو!	۳۹۱
۴۸. سوره «فتح»: کلید درهای بسته	۳۹۸
۴۹. سوره «حجرات»: در اتاق مجاور	۴۰۶
۵۰. سوره «قاف»: حافظة آینده	۴۱۰
۵۱. سوره «ذاریات»: نقش‌هایی در زندگی تو	۴۱۴
۵۲. سوره «طور»: سوالات امتحان لو رفته است!	۴۱۸
۵۳. سوره «نجم»: در بلندای تجربه	۴۲۱
۵۴. سوره «قمر»: بدیهیاتی روشن همچون خورشید و ماه	۴۲۶
۵۵. سوره «رحمان»: روان درمانی لازم حتی برای افراد سالم	۴۳۱
۵۶. سوره «واقعه»: صعود طبقاتی	۴۳۶
۵۷. سوره «حدید»: مرد آهنین	۴۴۲

# مُكَدِّسُ الْقُرْآن

## مقدمة مترجم

الحمد لله الذي أنزل القرآن، ورفع به الإنسان، وجعله نوراً للقلوب والأبدان، وكرم أهله بالفوز بالدنيا ويوم يحشر الثقلان، وبشر حامليه وحفظته بالغفران والرضوان والفلاح والفوز بالجنان ... ثم الصلاة والسلام على النبي الأمي العدنان؛ محمد بن عبد الله والآله وصحبه ومن سار على سجهه بإحسان.

بسیاری از ما با قرآن کریم رابطه‌ای صمیمی داریم، و این کتاب اسمانی راهنمای خروج از سختی‌ها، مرهم زخم‌ها، شفای بیماری‌ها و نوعی تکیه‌گاه برای ماست. برخی هم رابطه عمیق و مستحكمی با قرآن دارند که فقط خود و پروردگارشان از آن آگاهند و به ندرت، در این باره با کسی صحبت می‌کنند، اما دکتر احمد خیری العمري [نویسنده و دندانپزشک عراقی] کتاب «القرآن: نسخة شخصية» را نوشت تا چنین رابطه‌ای را به دیگران بیان و آشکار کند.

دوستان گرامی در نشراحتان این کتاب را برای ترجمه به من پیشنهاد دادند و بنده نیز با کمال میل و اشتیاق فراوان آن را ترجمه کردم. در کتاب پیش‌رو، اگر چه نویسنده دیدگاه شخصی خویش را برای تفسیر و توضیح بسیاری از سوره‌ها و

آیات بیان می‌کند، ولی در حقیقت، مطالعه آن باعث می‌شود که انسان با آگاهی و دید وسیع تری قرآن را تلاوت کند، در آیاتش بیشتر تدبیر نماید و با بهره‌گیری از آموزه‌های قرآنی، به روش‌های بهتری برای زندگی و تعامل با خود و دیگران دست یابد.

در ادامه، ترجمه فارسی این کتاب گرانبهای تقدیم دوستداران و پیروان واقعی قرآن کریم می‌گردد؛ به امید آنکه الله تعالیٰ برداشت‌های نادرست نویسنده، مترجم و خوانندگان را بخواهد.

«الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ نِعْمَةٍ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِنْ كُلِّ ذَنبٍ»